

**(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA**  
PISTOLET NA WODĘ SYMBOL: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**  
WATER GUN SYMBOL: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**  
WASSERPISTOLE SYMBOL: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**  
VODNÍ PISTOLE SYMBOL: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**  
PISTOLET À EAU SYMBOLE: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA**  
PISTOLA AD ACQUA SIMBOLO: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD**  
PISTOLA DE AGUA SÍMBOLO: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS**  
WATERPISTOOL SYMBOL: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS**  
VATTENPISTOL SYMBOL: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
ΝΕΡΟΠΙΣΤΟΛΟ SYMBOL: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA**  
PISTOL CU APĂ SYMBOL: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA**  
PISTOLA DE ÁGUA SÍMBOLO: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ**  
ВОДЕН ПИСТОЛЕТ СИМБОЛ: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK**  
VÍZPISTOLY SZIMBÓLUM: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS**  
VANDPISTOL SYMBOL: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ**  
VODNÁ PIŠTOL SYMBOL: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ**  
VESIPISTOOLI SYMBOLI: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI**  
VANDENS PISTOLETAS SIMBOLIS: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI**  
ŪDENS PISTOLE SIMBOLS: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND**  
VEEPŪSTOL SŪMBOL: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST**  
VODNA PIŠTOLA SIMBOL: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA**  
GUNNÁN UISCE SIOMBOOL: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ**  
PISTOLA TAL-ILMA SIMBOLU: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST**  
VODENI PIŠTOLJ SIMBOL: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ**  
ВОДЯНОЙ ПИСТОЛЕТ СИМБОЛ: 18300 EAN/GTIN: 5907451365274

**Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importör / Dovožca / Maahantuojaja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:**

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.  
WYGODY 16  
05-090 PODOLSZYN NOWY  
POLAND  
info@verkgroup.pl  
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl  
verk.store  
verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

### **OPIS URZĄDZENIA**

Pistolet na wodę to zabawka ogrodowa, idealna do wodnych zabaw w ciepłe dni. Wykonany z lekkiego tworzywa, jest łatwy w obsłudze i bezpieczny w użytkowaniu – wystarczy napełnić zbiornik wodą, nacisnąć spust i celować! Dostarcza mnóstwo frajdy dzieciom i dorosłym, zarówno w ogrodzie, na plaży, jak i podczas letnich imprez.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

### **INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA**

- Odkręć korek zbiornika znajdujący się z tyłu pistoletu ( pomarańczowy element )
- Napełnij zbiornik czystą wodą
- Zakręć dokładnie korek, upewniając się, że zbiornik jest szczelny.
- Teraz pompuj kilkukrotnie przód pistoletu ( niebieski element ) do momentu wytworzenia ciśnienia
- Naciśnij spust, aby wystrzelić strumień wody
- W razie potrzeby dopompuj pistolet ponownie, aby utrzymać odpowiednie ciśnienie

### **WSKAZÓWKA**

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

### **DANE TECHNICZNE**

- Materiał wykonania produktu: tworzywo sztuczne
- Pojemność zbiornika: 500ml
- Długi zasięg strzału
- Łatwy w obsłudze

### **WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Produktu nie należy modyfikować, aby nie zagrażać bezpieczeństwu.
- Nie używać produktu, jeśli jakiegokolwiek części brakuje lub jest uszkodzona.
- Nie należy poddawać elementów zestawu obróbce termicznej, chemicznej i innym jej rodzajom.
- Nie należy wystawiać produktu na działanie trudnych warunków atmosferycznych.
- Czyścić wilgotną szmatką, bez używania środków chemicznych.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Nie należy przechowywać niezamontowanych części w miejscach do których mogą mieć dostęp dzieci.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:- został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Nie kieruj strumienia w twarz ani oczy innych osób.
- Nie używaj wody z zanieczyszczeniami.
- Nie przechowuj napełnionego pistoletu dłużej niż kilka godzin, zawsze wylewaj wodę po zabawie.
- Nie pozostawiaj zabawki na pełnym słońcu.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.



#### **WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.



Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3-go roku życia. Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować zakrztuszenie lub uszkodzenie ciała. . Do użytku tylko pod nadzorem osoby dorosłej.



Produkt spełnia wymogi normy EN 71.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

### **DEVICE DESCRIPTION**

The water gun is a garden toy, ideal for water fun on warm days. Made of lightweight material, it is easy to use and safe to use - just fill the tank with water, press the trigger and aim! It provides lots of fun for children and adults, both in the garden, on the beach and during summer parties.

For safety and CE certification reasons, the product may not be rebuilt or modified in any way. If the product is used for purposes other than those previously described, the product may be damaged. Improper use may also cause hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

### **INSTRUCTIONS FOR USE**

- Unscrew the tank cap located at the back of the gun (orange part)
- Fill the tank with clean water
- Screw the cap on tightly, making sure the tank is tight.
- Now pump the front of the gun (blue element) several times until pressure is generated
- Press the trigger to shoot a jet of water
- If necessary, re-pump the gun to maintain the proper pressure.

### **TIP**

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

### **TECHNICAL DATA**

- Product material: plastic
- Tank capacity: 500ml
- Long range shot
- Easy to use

### **SAFETY INSTRUCTIONS**

- The product should not be modified so as not to jeopardize safety.
- Do not use the product if any parts are missing or damaged.
- The set components should not be subjected to thermal, chemical or other types of treatment.
- Do not expose the product to harsh weather conditions.
- Clean with a damp cloth, do not use chemicals.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may play with them, which is dangerous.
- Do not expose the product to mechanical stress.
- Do not store unassembled parts in places where children can access them.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Do not disassemble the device yourself.
- Do not direct the stream into the face or eyes of other people.
- Do not use water with impurities.
- Do not store a filled gun for more than a few hours, always pour out the water after playing.
- Do not leave the toy in direct sunlight.
- Always use the product as intended.



#### **TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING**

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.



Not suitable for children under 3 years of age. Incorrect use may cause choking or injury. . Only to be used under adult supervision.



The product meets the requirements of the EN 71 standard.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

### **GERÄTEBESCHREIBUNG**

Eine Wasserpistole ist ein Gartenspielzeug, perfekt für Wasserspaß an warmen Tagen. Es besteht aus leichtem Kunststoff und ist einfach und sicher in der Anwendung – füllen Sie einfach den Tank mit Wasser, drücken Sie den Auslöser und zielen Sie! Es sorgt für jede Menge Spaß bei Kindern und Erwachsenen, sowohl im Garten, am Strand als auch bei Sommerfesten.

Aus Sicherheitsgründen und zur CE-Zertifizierung darf das Produkt nicht umgebaut oder in irgendeiner Weise verändert werden. Wenn das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwendet wird, kann es zu Schäden am Produkt kommen. Darüber hinaus können bei unsachgemäßer Verwendung Gefahren wie Kurzschlüsse, Feuer, Stromschläge usw. entstehen.

### **GEBRAUCHSANWEISUNG**

- Schrauben Sie den Tankdeckel auf der Rückseite der Pistole ab (orangefarbener Teil).
- Füllen Sie den Tank mit sauberem Wasser
- Schrauben Sie den Deckel fest auf und achten Sie darauf, dass der Tank dicht ist.
- Pumpen Sie nun die Vorderseite der Pistole (blaues Element) mehrmals, bis Druck erzeugt wird
- Drücken Sie den Auslöser, um einen Wasserstrahl abzufeuern
- Pumpen Sie die Pistole bei Bedarf erneut, um den richtigen Druck aufrechtzuerhalten.

### **TIPP**

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

### **TECHNISCHE DATEN**

- Produktmaterial: Kunststoff
- Tankinhalt: 500ml
- Weitschuss
- Einfach zu verwenden

### **SICHERHEITSHINWEISE**

- Um die Sicherheit nicht zu gefährden, dürfen keine Veränderungen am Produkt vorgenommen werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Die verbauten Bauteile dürfen keiner thermischen, chemischen oder sonstigen Behandlung unterzogen werden.
- Setzen Sie das Produkt keinen rauen Wetterbedingungen aus.
- Mit einem feuchten Tuch reinigen, keine Chemikalien verwenden.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder können damit spielen, was gefährlich ist.
- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.
- Bewahren Sie nicht zusammengebaute Teile nicht an Orten auf, wo Kinder darauf zugreifen können.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen Wiederverwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: - beschädigt wurde, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßig belastet wurde.
- Die Verwendung des Produkts ist verboten, wenn ein Teil beschädigt ist. Bei einer Beschädigung des Kabels ist eine eigenständige Reparatur untersagt.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Richten Sie den Strahl nicht in das Gesicht oder in die Augen anderer Personen.
- Verwenden Sie kein Wasser mit Verunreinigungen.
- Bewahren Sie eine gefüllte Waffe nicht länger als ein paar Stunden auf und gießen Sie das Wasser nach dem Spielen immer aus.
- Lassen Sie das Spielzeug nicht in direktem Sonnenlicht liegen.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß.



### **Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt die Gemeinde- bzw. Stadtverwaltung.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, RoHS.



Produkt nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Ersticken- oder Verletzungsgefahr führen. . Nur zur Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen.



Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Norm EN 71.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und technische Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane nebo paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím výrobku si přečtěte následující pokyny, abyste zajistili správné používání výrobku.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení jeho pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

## **POPIS ZAŘÍZENÍ**

Vodní pistole je zahradní hračka, ideální pro vodní radovánky v teplých dnech. Vyrobeno z lehkého plastu, snadno se používá a je bezpečné – stačí naplnit nádrž vodou, stisknout spoušť a mířit! Poskytuje spoustu zábavy pro děti i dospělé, a to jak na zahradě, na pláži, tak na letních párty.

Z důvodu bezpečnosti a certifikace CE nesmí být výrobek žádným způsobem přestavován nebo upravován. Pokud je produkt používán pro jiné účely, než jsou výše popsány, může dojít k poškození produktu. Kromě toho může nesprávné použití způsobit nebezpečí, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

## **NÁVOD K POUŽITÍ**

- Odšroubujte víčko nádrže umístěné na zadní straně pistole (oranžová část)
- Naplňte nádrž čistou vodou
- Pevně zašroubujte uzávěr a ujistěte se, že je nádrž těsná.
- Nyní několikrát pumpujte přední částí pistole (modrý prvek), dokud se nevytvoří tlak
- Stisknutím spouště vystřelíte proud vody
- Je-li to nutné, znovu napumpujte pistoli, abyste udrželi správný tlak.

## **TIP**

- Zařízení musí být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelných poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo pokud zjistíte poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy, kontaktujte prosím servisní horkou linku.

## **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Materiál produktu: plast
- Objem nádrže: 500 ml
- Sřela z dlouhé vzdálenosti
- Snadné použití

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Výrobek by neměl být upravován, aby nebyla ohrožena bezpečnost.
- Pokud některé části chybí nebo jsou poškozené, výrobek nepoužívejte.
- Součásti sady by neměly být vystaveny tepelnému, chemickému nebo jinému zpracování.
- Nevystavujte výrobek nepříznivým povětrnostním podmínkám.
- Čistěte vlhkým hadříkem, nepoužívejte chemikálie.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou hrát, což je nebezpečné.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.
- Neskladujte nesmontované díly na místech, kde k nim mají přístup děti.
- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a zajistěte výrobek proti opětovnému použití. Bezpečný provoz již není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy nadměrně zatížen.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv část poškozena. Pokud je kabel poškozen, je zakázáno provádět opravy sami.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Nemiřte proudem do obličeje nebo očí jiných lidí.
- Nepoužívejte vodu s nečistotami.
- Naplněnou pistoli neskladujte déle než pár hodin, po hraní vždy vodu vylijte.
- Nenechávejte hračku na přímém slunci.
- Vždy používejte výrobek tak, jak je určeno.



### **TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY**

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na místo určené místními úřady na likvidaci odpadu. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku podá obecní nebo městský úřad.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



Tento produkt splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují, RoHS.



Výrobek není vhodný pro děti do 3 let. Nesprávné použití může způsobit udušení nebo zranění. . Pro použití pouze pod dohledem dospělé osoby.



Výrobek splňuje požadavky normy EN 71.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

### **DESCRIPTION DE L'APPAREIL**

Un pistolet à eau est un jouet de jardin, parfait pour s'amuser dans l'eau lors des journées chaudes. Fabriqué en plastique léger, il est facile à utiliser et sûr à utiliser : il suffit de remplir le réservoir d'eau, d'appuyer sur la gâchette et de viser ! Il offre beaucoup de plaisir aux enfants et aux adultes, aussi bien dans le jardin, sur la plage que lors des fêtes d'été.

Pour des raisons de sécurité et de certification CE, le produit ne peut être ni reconstruit ni modifié de quelque manière que ce soit. Si le produit est utilisé à des fins autres que celles décrites précédemment, le produit peut être endommagé. De plus, une mauvaise utilisation peut entraîner des dangers tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

### **MODE D'EMPLOI**

- Dévisser le bouchon du réservoir situé à l'arrière du pistolet (partie orange)
- Remplissez le réservoir avec de l'eau propre
- Vissez fermement le bouchon en vous assurant que le réservoir est bien étanche.
- Pompez maintenant l'avant du pistolet (élément bleu) plusieurs fois jusqu'à ce que la pression soit générée.
- Appuyez sur la gâchette pour tirer un jet d'eau
- Si nécessaire, repompez le pistolet pour maintenir la pression adéquate.

### **CONSEIL**

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

### **DONNÉES TECHNIQUES**

- Matériau du produit : plastique
- Capacité du réservoir : 500 ml
- Tir à longue distance
- Facile à utiliser

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Le produit ne doit pas être modifié afin de ne pas compromettre la sécurité.
- N'utilisez pas le produit si des pièces sont manquantes ou endommagées.
- Les composants de l'ensemble ne doivent pas être soumis à des traitements thermiques, chimiques ou autres.
- Ne pas exposer le produit à des conditions météorologiques difficiles.
- Nettoyer avec un chiffon humide, ne pas utiliser de produits chimiques.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Ne pas exposer le produit à des contraintes mécaniques.
- Ne stockez pas les pièces non assemblées dans des endroits où les enfants peuvent y accéder.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, cessez l'utilisation et sécurisez le produit contre toute réutilisation. Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou - a été surchargé pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une pièce est endommagée. Si le câble est endommagé, il est interdit d'effectuer les réparations vous-même.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.
- Ne dirigez pas le jet vers le visage ou les yeux d'autres personnes.
- N'utilisez pas d'eau contenant des impuretés.
- Ne stockez pas un pistolet rempli pendant plus de quelques heures, videz toujours l'eau après avoir joué.
- Ne laissez pas le jouet en plein soleil.

- Utilisez toujours le produit comme prévu.



#### **CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS**

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par la commune ou le bureau de ville.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables, RoHS.



Produit non adapté aux enfants de moins de 3 ans. Une mauvaise utilisation peut provoquer un étouffement ou des blessures. . À utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte.



Le produit répond aux exigences de la norme EN 71.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données techniques du produit sans préavis.

Egregio Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché la mancata osservanza delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

### **DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO**

Una pistola ad acqua è un giocattolo da giardino, perfetto per divertirsi con l'acqua nelle giornate calde. Realizzato in plastica leggera, è facile e sicuro da usare: basta riempire il serbatoio con acqua, premere il grilletto e mirare! Offre tanto divertimento per bambini e adulti, sia in giardino, in spiaggia e alle feste estive.

Per motivi di sicurezza e di certificazione CE, il prodotto non può essere ricostruito o modificato in alcun modo. Se il prodotto viene utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe danneggiarsi. Inoltre, un uso improprio può causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

### **ISTRUZIONI PER L'USO**

- Svitare il tappo del serbatoio situato nella parte posteriore della pistola (parte arancione)
- Riempire il serbatoio con acqua pulita
- Avvitare saldamente il tappo, assicurandosi che il serbatoio sia ben ermetico.
- Ora pompare la parte anteriore della pistola (elemento blu) più volte fino a quando non viene generata pressione
- Premi il grilletto per sparare un getto d'acqua
- Se necessario, pompare nuovamente la pistola per mantenere la pressione corretta.

### **MANCIA**

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline del servizio clienti.

### **DATI TECNICI**

- Materiale del prodotto: plastica
- Capacità del serbatoio: 500 ml
- Tiro a lunga distanza
- Facile da usare

### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Il prodotto non deve essere modificato per non comprometterne la sicurezza.
- Non utilizzare il prodotto se alcune parti risultano mancanti o danneggiate.
- I componenti del set non devono essere sottoposti a trattamenti termici, chimici o di altro tipo.
- Non esporre il prodotto a condizioni atmosferiche avverse.
- Pulire con un panno umido, non utilizzare prodotti chimici.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini possono giocarci, il che è pericoloso.
- Non esporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Non conservare le parti smontate in luoghi accessibili ai bambini.
- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso del prodotto e proteggerlo dal riutilizzo. Il funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un lungo periodo di tempo in condizioni sfavorevoli o - è stato caricato eccessivamente durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se anche una sola parte risulta danneggiata. Se il cavo è danneggiato, è vietato ripararlo autonomamente.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il viso o gli occhi di altre persone.
- Non utilizzare acqua con impurità.
- Non conservare la pistola carica per più di qualche ora; dopo aver giocato, getta sempre l'acqua.
- Non lasciare il giocattolo esposto alla luce diretta del sole.
- Utilizzare il prodotto sempre come previsto.



#### **SUGGERIMENTI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI**

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili, RoHS.



Prodotto non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Un uso improprio può causare soffocamento o lesioni. . Da utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto.



Il prodotto soddisfa i requisiti della norma EN 71.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

### **DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO**

Una pistola de agua es un juguete de jardín , perfecto para divertirse con el agua en días cálidos. Hecho de plástico liviano, es fácil de usar y seguro: ¡simplemente llene el tanque con agua, presione el gatillo y apunte! Proporciona mucha diversión para niños y adultos, tanto en el jardín, en la playa o en las fiestas de verano.

Por razones de seguridad y certificación CE, el producto no puede reconstruirse ni modificarse de ninguna manera. Si el producto se utiliza para fines distintos a los descritos anteriormente, el producto podría resultar dañado. Además, el uso inadecuado puede provocar peligros como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

### **INSTRUCCIONES DE USO**

- Desenrosque la tapa del tanque ubicada en la parte trasera de la pistola (parte naranja)
- Llene el tanque con agua limpia
- Enrosque bien la tapa, asegurándose de que el tanque esté hermético.
- Ahora bombee la parte delantera de la pistola (elemento azul) varias veces hasta que se genere presión.
- Presiona el gatillo para disparar un chorro de agua.
- Si es necesario, vuelva a bombear la pistola para mantener la presión adecuada.

### **CONSEJO**

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

### **DATOS TÉCNICOS**

- Material del producto: plástico
- Capacidad del tanque: 500 ml
- Disparo de largo alcance
- Fácil de usar

### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- El producto no debe modificarse para no poner en peligro la seguridad.
- No utilice el producto si faltan piezas o están dañadas.
- Los componentes del conjunto no deben someterse a tratamientos térmicos, químicos o de otro tipo.
- No exponga el producto a condiciones climáticas adversas.
- Limpiar con un paño húmedo, no utilizar productos químicos.
- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- No exponga el producto a tensiones mecánicas.
- No guarde piezas sin ensamblar en lugares donde los niños puedan acceder a ellas.
- Si ya no es posible realizar una operación segura, suspenda el uso y asegure el producto para evitar su reutilización. El funcionamiento seguro ya no será posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un periodo prolongado en condiciones desfavorables o - ha estado cargado excesivamente durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte está dañada. Si el cable está dañado, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- No dirija el chorro hacia la cara o los ojos de otras personas.
- No utilice agua con impurezas.
- No guardes el arma llena por más de unas pocas horas, siempre vacía el agua después de jugar.
- No deje el juguete expuesto a la luz solar directa.
- Utilice siempre el producto según lo previsto.



### **CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS**

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona el ayuntamiento o la oficina municipal.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables, RoHS.



Producto no apto para niños menores de 3 años. El uso inadecuado puede provocar asfixia o lesiones. . Para uso únicamente bajo supervisión de un adulto.



El producto cumple los requisitos de la norma EN 71.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer of mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan een gevaar vormen voor uw leven of gezondheid.

### **APPARAATBESCHRIJVING**

Een waterpistool is een tuinspeeltje, ideaal voor waterpret op warme dagen. Gemaakt van lichtgewicht plastic, eenvoudig en veilig in gebruik: vul de tank met water, druk op de trekker en richt! Het zorgt voor veel plezier voor kinderen en volwassenen, zowel in de tuin, op het strand als op zomerfeestjes.

Om veiligheidsredenen en vanwege de CE-certificering mag het product op geen enkele wijze worden herbouwd of gewijzigd. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hierboven beschreven, kan het product beschadigd raken. Bovendien kan onjuist gebruik gevaren met zich meebrengen, zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, etc.

### **GEBRUIKSAANWIJZING**

- Draai de tankdop los die zich aan de achterkant van het pistool bevindt (oranje gedeelte)
- Vul de tank met schoon water
- Draai de dop goed vast en zorg ervoor dat de tank goed afsluit.
- Pomp nu de voorkant van het pistool (blauwe element) meerdere keren totdat er druk ontstaat
- Druk op de trekker om een waterstraal af te vuren
- Indien nodig, pomp het pistool opnieuw om de juiste druk te behouden.

### **TIP**

- Het apparaat dient gecontroleerd te worden op volledigheid en eventuele zichtbare schade.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die het gevolg is van gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

### **TECHNISCHE GEGEVENS**

- Productmateriaal: kunststof
- Tankinhoud: 500 ml
- Lange afstand schot
- Gemakkelijk te gebruiken

### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Het product mag niet worden gewijzigd om de veiligheid niet in gevaar te brengen.
- Gebruik het product niet als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.
- De onderdelen van de set mogen niet worden onderworpen aan thermische, chemische of andere behandelingen.
- Stel het product niet bloot aan extreme weersomstandigheden.
- Reinigen met een vochtige doek, geen chemicaliën gebruiken.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Stel het product niet bloot aan mechanische spanning.
- Bewaar ongemonteerde onderdelen niet op een plek waar kinderen erbij kunnen.
- Indien veilig gebruik niet meer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen hergebruik. Een veilige werking is niet meer mogelijk indien het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of - tijdens het transport overmatig is beladen.
- Het is verboden het product te gebruiken indien een onderdeel beschadigd is. Indien de kabel beschadigd is, is het verboden om zelf reparaties uit te voeren.
- Haal het apparaat niet zelf uit elkaar.
- Richt de straal niet rechtstreeks op het gezicht of de ogen van andere mensen.
- Gebruik geen water dat onzuiverheden bevat.
- Bewaar een gevuld geweer niet langer dan een paar uur. Giet na het spelen altijd het water weg.
- Laat het speelgoed niet in direct zonlicht liggen.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld.



#### TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij de door de lokale overheid aangewezen afvalverwerkingsplaats. Informatie over de mogelijkheden om het gebruikte product af te voeren, wordt verstrekt door de gemeente of het stadskantoor.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die op het product van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die hierop van toepassing zijn, RoHS.



Product niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Onjuist gebruik kan verstikking of letsel veroorzaken. . Alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen.



Het product voldoet aan de eisen van de norm EN 71.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Kära herr eller fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

### **ENHETSBESKRIVNING**

En vattenpistol är en trädgårdsleksaker , perfekt för vattenkul under varma dagar. Tillverkad av lättviktsplast är den lätt att använda och säker att använda – fyll bara tanken med vatten, tryck på avtryckaren och sikta! Det ger mycket roligt för barn och vuxna, både i trädgården, på stranden och på sommarens fester.

Av säkerhets- och CE-certifieringsskäl får produkten inte byggas om eller modifieras på något sätt. Om produkten används för andra ändamål än de tidigare beskrivna kan produkten skadas. Dessutom kan felaktig användning orsaka faror som kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

### **BRUKSANVISNING**

- Skruva av tanklocket på baksidan av pistolen (orange del)
- Fyll tanken med rent vatten
- Skruva på locket ordentligt och se till att tanken är tät.
- Pumpa nu framsidan av pistolen (blått element) flera gånger tills tryck genereras
- Tryck på avtryckaren för att skjuta en vattenstråle
- Om nödvändigt, pumpa om pistolen för att bibehålla rätt tryck.

### **DRICKS**

- Enheten måste kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och eventuella synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du märker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

### **TEKNISKA DATA**

- Produktmaterial: plast
- Tankkapacitet: 500ml
- Långdistansskott
- Lätt att använda

### **SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

- Produkten bör inte modifieras för att inte äventyra säkerheten.
- Använd inte produkten om några delar saknas eller är skadade.
- De inställda komponenterna får inte utsättas för termisk, kemisk eller andra typer av behandling.
- Utsätt inte produkten för hårda väderförhållanden.
- Rengör med en fuktig trasa, använd inga kemikalier.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan leka med dem, vilket är farligt.
- Utsätt inte produkten för mekanisk påfrestning.
- Förvara inte omonterade delar på platser där barn kan komma åt dem.
- Om säker användning inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot återanvändning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar som den ska, - har förvarats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden eller - har belastats för mycket under transporten.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del är skadad. Om kabeln är skadad är det förbjudet att utföra reparationer själv.
- Ta inte isär enheten själv.
- Rikta inte strömmen in i andra människors ansikte eller ögon.
- Använd inte vatten med föroreningar.
- Förvara inte en fylld pistol i mer än några timmar, håll alltid ut vattnet efter att ha spelat.
- Lämna inte leksaken i direkt solljus.
- Använd alltid produkten som avsett.



#### **TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR**

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsstation som utsetts av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att kassera den använda produkten tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för enheter och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den, RoHS.



Produkten är inte lämplig för barn under 3 år. Felaktig användning kan orsaka kvävning eller skada. . För användning endast under uppsikt av vuxen.



Produkten uppfyller kraven i EN 71-standarden.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών του μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

### **ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

Το πιστόλι νερού είναι ένα παιχνίδι κήπου, ιδανικό για διασκέδαση στο νερό τις ζεστές μέρες. Κατασκευασμένο από ελαφρύ πλαστικό, είναι εύκολο στη χρήση και ασφαλές στη χρήση – απλώς γεμίστε τη δεξαμενή με νερό, πατήστε τη σκανδάλη και στοχεύστε! Προσφέρει πολλή διασκέδαση για παιδιά και ενήλικες, τόσο στον κήπο, στην παραλία όσο και σε καλοκαιρινά πάρτι.

Για λόγους ασφάλειας και πιστοποίησης CE, το προϊόν δεν επιτρέπεται να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Εάν το προϊόν χρησιμοποιείται για σκοπούς άλλους από αυτούς που περιγράφηκαν προηγουμένως, το προϊόν μπορεί να καταστραφεί. Επιπλέον, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

- Ξεβιδώστε το καπάκι του ρεζερβουάρ που βρίσκεται στο πίσω μέρος του πιστολιού (πορτοκαλί μέρος)
- Γεμίστε τη δεξαμενή με καθαρό νερό
- Βιδώστε καλά το καπάκι, βεβαιωθείτε ότι η δεξαμενή είναι σφιχτή.
- Τώρα αντλήστε το μπροστινό μέρος του πιστολιού (μπλε στοιχείο) αρκετές φορές μέχρι να δημιουργηθεί πίεση
- Πατήστε τη σκανδάλη για να πυροβολήσετε έναν πίδακα νερού
- Εάν είναι απαραίτητο, αντλήστε ξανά το πιστόλι για να διατηρήσετε τη σωστή πίεση.

### **ΑΚΡΟ**

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

### **ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

- Υλικό προϊόντος: πλαστικό
- Χωρητικότητα δοχείου: 500ml
- Μεγάλη βολή
- Εύχρηστος

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Το προϊόν δεν πρέπει να τροποποιείται έτσι ώστε να μην τίθεται σε κίνδυνο η ασφάλεια.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπουν ή έχουν καταστραφεί κάποια εξαρτήματα.
- Τα εξαρτήματα του σετ δεν πρέπει να υποβάλλονται σε θερμική, χημική ή άλλου είδους επεξεργασία.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε δύσκολες καιρικές συνθήκες.
- Καθαρίστε με ένα υγρό πανί, μην χρησιμοποιείτε χημικά.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορούν να παίξουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανική καταπόνηση.
- Μην αποθηκεύετε μη συναρμολογημένα εξαρτήματα σε μέρη όπου τα παιδιά έχουν πρόσβαση.
- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από επαναχρησιμοποίηση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει καταστραφεί, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει φορτωθεί υπερβολικά κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος έχει καταστραφεί. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, απαγορεύεται να κάνετε επισκευές μόνοι σας.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή μόνοι σας.
- Μην κατευθύνετε το ρεύμα στο πρόσωπο ή στα μάτια άλλων ανθρώπων.
- Μη χρησιμοποιείτε νερό με ακαθαρσίες.
- Μην αποθηκεύετε ένα γεμάτο πιστόλι για περισσότερο από μερικές ώρες, αδειάζετε πάντα το νερό μετά το παιχνίδι.
- Μην αφήνετε το παιχνίδι στο άμεσο ηλιακό φως.

- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προορίζεται.



#### **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ**

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται στο σημείο διάθεσης απορριμμάτων που ορίζουν οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες για τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό, RoHS.



Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει πνιγμό ή τραυματισμό. . Για χρήση μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου.



Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου EN 71.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule sau doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a vă asigura de utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea instrucțiunilor acestuia poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

### **DESCRIEREA DISPOZITIVULUI**

Un pistol cu apă este o jucărie de grădină, perfectă pentru distracția cu apă în zilele calde. Fabricat din plastic ușor, este ușor de utilizat și sigur de utilizat - doar umpleți rezervorul cu apă, apăsați pe trăgaci și țintiți! Oferă multă distracție copiilor și adulților, atât în grădină, pe plajă, cât și la petrecerile de vară.

Din motive de siguranță și certificare CE, produsul nu poate fi reconstruit sau modificat în niciun fel. Dacă produsul este utilizat în alte scopuri decât cele descrise anterior, produsul se poate deteriora. În plus, utilizarea necorespunzătoare poate cauza pericole precum scurtcircuite, incendiu, șoc electric etc.

### **INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**

- Deșurubați capacul rezervorului situat în spatele pistolului (partea portocalie)
- Umpleți rezervorul cu apă curată
- Înșurubați bine capacul, asigurându-vă că rezervorul este etanș.
- Acum pompați partea din față a pistolului (element albastru) de mai multe ori până când se generează presiune
- Apăsați pe trăgaci pentru a trage un jet de apă
- Dacă este necesar, pompați din nou pistolul pentru a menține presiunea corespunzătoare.

### **SFAT**

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și orice deteriorare vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

### **DATE TEHNICE**

- Material produs: plastic
- Capacitate rezervor: 500 ml
- Lovitură de la distanță lungă
- Ușor de folosit

### **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- Produsul nu trebuie modificat pentru a nu pune în pericol siguranța.
- Nu utilizați produsul dacă lipsesc componente sau sunt deteriorate.
- Componentele setului nu trebuie supuse tratamentului termic, chimic sau de alt tip.
- Nu expuneți produsul la condiții meteorologice dure.
- Curățați cu o cârpă umedă, nu folosiți substanțe chimice.
- Pentru curățare, utilizați o cârpă umedă sau un detergent ușor.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii se pot juca cu ei, ceea ce este periculos.
- Nu expuneți produsul la solicitări mecanice.
- Nu depozitați piesele neasamblate în locuri unde copiii pot avea acces la ele.
- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva reutilizării. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost încărcat excesiv în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte este deteriorată. Dacă cablul este deteriorat, este interzis să efectuați singur reparații.
- Nu dezasaamblați singur dispozitivul.
- Nu direcționați fluxul în fața sau ochii altor persoane.
- Nu folosiți apă cu impurități.
- Nu depozitați un pistol plin mai mult de câteva ore, turnați întotdeauna apă după ce ați jucat.
- Nu lăsați jucăria în lumina directă a soarelui.
- Utilizați întotdeauna produsul conform destinației.



#### **SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT**

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau orășenesc.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică, RoHS.



Produs neadecvat copiilor sub 3 ani. Utilizarea necorespunzătoare poate provoca sufocare sau răni. . Pentru utilizare numai sub supravegherea unui adult.



Produsul îndeplinește cerințele standardului EN 71.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Caro senhor ou senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento de suas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

### **DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO**

Uma pistola de água é um brinquedo de jardim, perfeito para diversão aquática em dias quentes. Feito de plástico leve, é fácil de usar e seguro – basta encher o tanque com água, apertar o gatilho e mirar! Proporciona muita diversão para crianças e adultos, tanto no jardim, na praia e nas festas de verão.

Por razões de segurança e certificação CE, o produto não pode ser reconstruído ou modificado de nenhuma forma. Se o produto for utilizado para finalidades diferentes das descritas anteriormente, o produto poderá ser danificado. Além disso, o uso indevido pode causar perigos como curto-circuitos, incêndio, choque elétrico, etc.

### **INSTRUÇÕES DE USO**

- Desaparafuse a tampa do tanque localizada na parte traseira da arma (parte laranja)
- Encha o tanque com água limpa
- Aperte bem a tampa, certificando-se de que o tanque esteja bem fechado.
- Agora bombeie a frente da arma (elemento azul) várias vezes até que a pressão seja gerada
- Pressione o gatilho para disparar um jato de água
- Se necessário, bombeie novamente a pistola para manter a pressão adequada.

### **DICA**

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a quaisquer danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou se você notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de serviço.

### **DADOS TÉCNICOS**

- Material do produto: plástico
- Capacidade do tanque: 500ml
- Tiro de longo alcance
- Fácil de usar

### **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- O produto não deve ser modificado para não comprometer a segurança.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver faltando ou danificada.
- Os componentes do conjunto não devem ser submetidos a tratamentos térmicos, químicos ou de qualquer outro tipo.
- Não exponha o produto a condições climáticas adversas.
- Limpe com um pano úmido, não utilize produtos químicos.
- Para limpeza, use um pano úmido ou um detergente suave.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem brincar com eles, o que é perigoso.
- Não exponha o produto a esforços mecânicos.
- Não guarde peças desmontadas em locais onde crianças possam acessá-las.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra reutilização. A operação segura não será mais possível se o produto: - tiver sido danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período de tempo em condições desfavoráveis ou - tiver sido carregado excessivamente durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto caso alguma parte esteja danificada. Se o cabo estiver danificado, é proibido fazer reparos por conta própria.
- Não desmonte o dispositivo você mesmo.
- Não direcione o jato para o rosto ou olhos de outras pessoas.
- Não utilize água com impurezas.
- Não guarde uma arma cheia por mais de algumas horas. Sempre despeje a água depois de jogar.
- Não deixe o brinquedo exposto à luz solar direta.
- Utilize sempre o produto conforme as instruções.



### **DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GERENCIAMENTO DE EMBALAGENS USADAS**

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou escritório municipal.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais sobre segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele, RoHS.



Produto não adequado para crianças menores de 3 anos. O uso indevido pode causar asfixia ou ferimentos. . Para uso somente sob supervisão de um adulto.



O produto atende aos requisitos da norma EN 71.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине или госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

## **ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО**

Водният пистолет е градинска играчка, идеална за водни забавления през топлите дни. Изработен от лека пластмаса, той е лесен за използване и безопасен за употреба – просто напълнете резервоара с вода, натиснете спусъка и се прицелете! Осигурява много забавления за деца и възрастни, както в градината, на плажа, така и на летните партита.

От съображения за безопасност и СЕ сертифициране, продуктът не може да бъде реконструиран или модифициран по никакъв начин. Ако продуктът се използва за цели, различни от описаните по-горе, продуктът може да се повреди. В допълнение, неправилната употреба може да причини опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

## **УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА**

- Развийте капачката на резервоара, разположена в задната част на пистолета (оранжева част)
- Напълнете резервоара с чиста вода
- Завийте плътно капачката, като се уверите, че резервоарът е стегнат.
- Сега помпайте предната част на пистолета (син елемент) няколко пъти, докато се генерира налягане
- Натиснете спусъка, за да изстреляте водна струя
- Ако е необходимо, напомпайте отново пистолета, за да поддържате правилното налягане.

## **СЪВЕТ**

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

## **ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**

- Материал на продукта: пластмаса
- Капацитет на резервоара: 500 мл
- Изстрел от далечна дистанция
- Лесен за използване

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Продуктът не трябва да се модифицира, за да не се застраши безопасността.
- Не използвайте продукта, ако някои части липсват или са повредени.
- Компонентите на комплекта не трябва да се подлагат на термична, химическа или друга обработка.
- Не излагайте продукта на сурови климатични условия.
- Почиствайте с влажна кърпа, не използвайте химикали.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек почистващ препарат.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да си играят с тях, което е опасно.
- Не излагайте продукта на механично натоварване.
- Не съхранявайте неслобени части на места, където децата имат достъп до тях.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу повторна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за продължителен период от време при неблагоприятни условия или - е бил прекомерно натоварен по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част е повредена. Ако кабелът е повреден, е забранено да извършвате ремонт сами.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Не насочвайте струята към лицето или очите на други хора.
- Не използвайте вода с примеси.
- Не съхранявайте напълнен пистолет за повече от няколко часа, винаги изливайте водата след игра.
- Не оставяйте играчката на пряка слънчева светлина.
- Винаги използвайте продукта по предназначение.



### **СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ**

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да се достави до пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него, RoHS.



Продуктът не е подходящ за деца под 3 години. Неправилната употреба може да причини задавяне или нараняване. . За употреба само под наблюдение на възрастен.



Продуктът отговаря на изискванията на стандарт EN 71.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem vagy Uram! Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatának biztosítása érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi hivatkozás céljából, és kövesse az ajánlásait, mivel az utasítások be nem tartása élet- vagy egészségveszélyt jelenthet.

## **KÉSZÜLÉK LEÍRÁS**

A vízipisztoly egy kerti játék, tökéletes vízi szórakozásra meleg napokon. Könnyű műanyagból készült, használata egyszerű és biztonságos – csak töltsen fel a tartályt vízzel, nyomja meg a ravaszt és célozzon! Sok szórakozást biztosít kicsiknek és nagyoknak a kertben, a strandon és a nyári bulikon egyaránt.

Biztonsági és CE-tanúsítási okokból a terméket semmilyen módon nem szabad átépíteni vagy módosítani. Ha a terméket a korábban leírtaktól eltérő célra használják, a termék megsérülhet. Ezenkívül a nem megfelelő használat olyan veszélyeket is okozhat, mint például rövidzárlat, tüzet, áramütést stb.

## **HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

- Csavarja le a pisztoly hátulján található tanksapkát (narancssárga rész)
- Töltsen fel a tartályt tiszta vízzel
- Csavarja fel szorosan a kupakot, ügyelve arra, hogy a tartály feszes legyen.
- Most pumpálja többször a pisztoly elejét (kék elem), amíg nyomás nem keletkezik
- Nyomja meg a ravaszt egy vízszög lövéséhez
- Ha szükséges, pumpálja újra a pisztolyt a megfelelő nyomás fenntartása érdekében.

### **TIPP**

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hiányos kiszállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, forduljon a szerviz forródróthoz.

## **MŰSZAKI ADATOK**

- A termék anyaga: műanyag
- Tartály kapacitása: 500 ml
- Távol lövés
- Könnyen használható

## **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

- A terméket nem szabad úgy módosítani, hogy az ne veszélyeztesse a biztonságot.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik alkatrész hiányzik vagy sérült.
- A beállított alkatrészeket nem szabad termikus, kémiai vagy egyéb kezelésnek kiténni.
- Ne tegye ki a terméket zord időjárási viszonyoknak.
- Nedves ruhával tisztítsa, ne használjon vegyszereket.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe tisztítószert.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek játszhatnak velük, ami veszélyes.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.
- Ne tárolja az össze nem szerelt alkatrészeket olyan helyen, ahol gyerekek hozzáférhetnek.
- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és biztosítsa a terméket az újrahaználat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlságosan megterhelték.
- Tilos a termék használata, ha bármely része sérült. Ha a kábel megsérült, tilos saját maga elvégezni a javítást.
- Ne szerelje szét a készüléket saját maga.
- Ne irányítsa a patakot mások arcába vagy szemébe.
- Ne használjon szennyezett vizet.
- Ne tároljon töltött fegyvert néhány óránál tovább, játék után mindig öntse ki a vizet.
- Ne hagyja a játékot közvetlen napfényben.
- Mindig rendeltetésszerűen használja a terméket.



### **TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell szállítani. A használt termék megsemmisítésének lehetőségeiről a községi vagy a városi hivatal ad tájékoztatást.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek (RoHS) követelményeinek.



A termék 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas. A helytelen használat fulladást vagy sérülést okozhat. . Csak felnőtt felügyelete mellett használható.



A termék megfelel az EN 71 szabvány követelményeinek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, bedes du læse følgende instruktioner for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

### **ENHEDSBESKRIVELSE**

En vandpistol er et havelegetøj, perfekt til vandsjov på varme dage. Fremstillet af letvægtsplastik, er den nem at bruge og sikker at bruge - bare fyld tanken med vand, tryk på aftrækkeren og sigt! Det giver masser af sjov for børn og voksne, både i haven, på stranden og til sommerfester.

Af sikkerheds- og CE-certificeringsmæssige årsager må produktet ikke genopbygges eller modificeres på nogen måde. Hvis produktet bruges til andre formål end de tidligere beskrevne, kan produktet blive beskadiget. Derudover kan forkert brug forårsage farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

### **BRUGSANVISNING**

- Skru tankdækslet af på bagsiden af pistolen (orange del)
- Fyld tanken med rent vand
- Skru hættten godt på, og sørg for, at tanken er tæt.
- Pump nu forsiden af pistolen (blåt element) flere gange, indtil der genereres tryk
- Tryk på aftrækkeren for at skyde en vandstråle
- Om nødvendigt pumpes pistolen igen for at opretholde det korrekte tryk.

### **TIP**

- Apparatet skal kontrolleres for leveringsfuldstændighed og eventuelle synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af defekt emballage eller transport, bedes du kontakte servicehotline.

### **TEKNISKE DATA**

- Produktmateriale: plastik
- Tankkapacitet: 500ml
- Langdistanceskud
- Nem at bruge

### **SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

- Produktet bør ikke modificeres for ikke at bringe sikkerheden i fare.
- Brug ikke produktet, hvis nogen dele mangler eller er beskadiget.
- De indstillede komponenter må ikke udsættes for termisk, kemisk eller andre former for behandling.
- Udsæt ikke produktet for hårde vejrforhold.
- Rengør med en fugtig klud, brug ikke kemikalier.
- Brug en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel til rengøring.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan lege med dem, hvilket er farligt.
- Udsæt ikke produktet for mekanisk belastning.
- Opbevar ikke usamlede dele på steder, hvor børn kan få adgang til dem.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet mod genbrug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold eller - har været belastet for meget under transporten.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis en del er beskadiget. Hvis kablet er beskadiget, er det forbudt at udføre reparationer selv.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Ret ikke strømmen ind i andre menneskers ansigt eller øjne.
- Brug ikke vand med urenheder.
- Opbevar ikke en fyldt pistol i mere end et par timer, hæld altid vandet ud efter leg.
- Efterlad ikke legetøjet i direkte sollys.
- Brug altid produktet efter hensigten.



### **TIPS OG INFORMATION OM HÅNDBLING AF BRUGT EMBALLAGE**

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til det affaldsbortskaffelsessted, der er udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om mulighederne for at bortskaffe det brugte produkt gives af kommunen eller bykontoret.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerheden af enheder og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det, RoHS.



Produktet er ikke egnet til børn under 3 år. Forkert brug kan forårsage kvælning eller skade. . Må kun bruges under opsyn af voksne.



Produktet opfylder kravene i EN 71-standardens.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážený pán alebo pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zaistili správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a riad'te sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie jeho pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

### **POPIS ZARIADENIA**

Vodná pištoľ je záhradná hračka, ideálna na vodné radovánky v teplých dňoch. Vyrobené z ľahkého plastu, je jednoduché a bezpečné – stačí naplniť nádrž vodou, stlačiť spúšť a namieriť! Poskytuje veľa zábavy pre deti aj dospelých na záhrade, na pláži aj na letných párty.

Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodov certifikácie CE sa výrobok nesmie žiadnym spôsobom prestavovať ani upravovať. Ak sa výrobok používa na iné účely, ako sú vyššie uvedené, môže sa poškodiť. Okrem toho môže nesprávne použitie spôsobiť nebezpečenstvo, ako je skrat, požiar, zásah elektrickým prúdom atď.

### **NÁVOD NA POUŽITIE**

- Odskrutkujte uzáver nádrže umiestnený na zadnej strane pištole (oranžová časť)
- Naplňte nádrž čistou vodou
- Pevne zaskrutkujte uzáver a uistite sa, že nádrž je tesná.
- Teraz niekoľkokrát pumpujte prednou časťou pištole (modrý prvok), kým sa nevytvorí tlak
- Stlačením spúšte vystrelíte prúd vody
- V prípade potreby znovu napumpujte pištoľ, aby ste udržali správny tlak.

### **TIP**

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy, kontaktujte prosím servisnú linku.

### **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Materiál produktu: plast
- Objem nádrže: 500 ml
- Strela z diaľky
- Jednoduché použitie

### **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Výrobok by sa nemal upravovať, aby nebola ohrozená bezpečnosť.
- Výrobok nepoužívajte, ak niektoré časti chýbajú alebo sú poškodené.
- Komponenty súpravy by nemali byť vystavené tepelnému, chemickému alebo inému spracovaniu.
- Nevystavujte výrobok nepriaznivým poveternostným podmienkam.
- Čistite vlhkou handričkou, nepoužívajte chemikálie.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu hrať, čo je nebezpečné.
- Nevystavujte výrobok mechanickému namáhaniu.
- Neskladujte nezmontované diely na miestach, kde k nim majú prístup deti.
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prestaňte výrobok používať a zaistite ho proti opätovnému použitiu. Bezpečná prevádzka už nie je možná, ak: - bol výrobok poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažený.
- Je zakázané používať výrobok, ak je niektorá časť poškodená. Ak je kábel poškodený, je zakázané vykonávať opravy sami.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Nesmerujte prúd do tváre alebo očí iných ľudí.
- Nepoužívajte vodu s nečistotami.
- Naplnenú pištoľ neskladujte dlhšie ako niekoľko hodín, po hraní vždy vodu vylejte.
- Nenechávajte hračku na priamom slnku.
- Vždy používajte výrobok podľa určenia.



### **TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI**

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na miesto likvidácie odpadu určené miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.



Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú, RoHS.



Výrobok nie je vhodný pre deti do 3 rokov. Nesprávne používanie môže spôsobiť udusenie alebo zranenie. . Na použitie len pod dohľadom dospelého osoby.



Výrobok spĺňa požiadavky normy EN 71.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa herra tai rouva, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen oikean käytön.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden vaaran.

### **LAITTEEN KUVAUS**

Vesipyssy on puutarhalelu, joka on täydellinen vesihuippuun lämpiminä päivinä. Valmistettu kevyestä muovista, se on helppokäyttöinen ja turvallinen käyttää – täytä säiliö vedellä, paina liipaisinta ja tähtää! Se tarjoaa paljon hauskaa lapsille ja aikuisille niin puutarhassa, rannalla kuin kesäjuhlissa.

Turvallisuus- ja CE-sertifiointisyistä tuotetta ei saa rakentaa uudelleen tai muokata millään tavalla. Jos tuotetta käytetään muihin kuin aiemmin kuvattuihin tarkoituksiin, tuote voi vaurioitua. Lisäksi väärä käyttö voi aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloa, sähköiskuja jne.

### **KÄYTTÖOHJEET**

- Ruuvaa irti pistoolin takana oleva säiliön korkki (oranssi osa)
- Täytä säiliö puhtaalla vedellä
- Kierrä korkki tiukasti kiinni ja varmista, että säiliö on tiukasti kiinni.
- Pumppaa nyt pistoolin etuosaa (sininen elementti) useita kertoja, kunnes syntyy painetta
- Paina liipaisinta ampuaksesi vesisuihkun
- Pumppaa pistooli tarvittaessa uudelleen oikean paineen ylläpitämiseksi.

### **KÄRKI**

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Mikäli toimitus on epätäydellinen tai jos huomaat virheellisestä pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuvan vaurion, ota yhteyttä huoltopalveluun.

### **TEKNISET TIEDOT**

- Tuotteen materiaali: muovi
- Säiliön tilavuus: 500 ml
- Pitkän kantaman laukaus
- Helppo käyttää

### **TURVALLISUUSOHJEET**

- Tuotetta ei saa muuttaa turvallisuuden vaarantamiseksi.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Sarjakomponentteja ei saa altistaa lämpö-, kemialliselle tai muunlaiselle käsittelylle.
- Älä altista tuotetta ankarille sääolosuhteille.
- Puhdista kostealla liinalla, älä käytä kemikaaleja.
- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle rasitukselle.
- Älä säilytä kokoamattomia osia paikoissa, joissa lapset voivat päästä niihin käsiksi.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja suoja tuote uudelleenkäyttöä vastaan. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkän aikaa epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuormitettu liikaa kuljetuksen aikana.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin osa on vaurioitunut. Jos kaapeli on vaurioitunut, on kiellettyä suorittaa korjauksia itse.
- Älä pura laitetta itse.
- Älä suuntaa virtaa muiden ihmisten kasvoihin tai silmiin.
- Älä käytä vettä, jossa on epäpuhtauksia.
- Älä säilytä täytettyä asetta muutamaa tuntia pidempään, vaan kaada vesi aina pois pelaamisen jälkeen.
- Älä jätä lelua suoraan auringonpaisteeseen.
- Käytä tuotetta aina tarkoitettulla tavalla.



### VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätehuoltopisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin virasto.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat vaatimukset.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien RoHS vaatimukset.



Tuote ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Väärä käyttö voi aiheuttaa tukehtumisen tai loukkaantumisen. . Käytetään vain aikuisen valvonnassa.



Tuote täyttää EN 71 -standardin vaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakoilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nurodymų nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

## **IRENGINIO APRAŠYMAS**

Vandens pistoletas yra sodo žaislas, puikiai tinkantis vandens pramogoms šiltomis dienomis. Pagaminta iš lengvo plastiko, jį paprasta naudoti ir saugu naudoti – tiesiog pripildykite baką vandens, paspauskite gaiduką ir nusitaikykite! Tai suteikia daug pramogų vaikams ir suaugusiems tiek sode, tiek paplūdimyje, tiek vasaros vakarėliuose.

Saugumo ir CE sertifikavimo sumetimais gaminio jokia būdu negalima perstatyti ar modifikuoti. Jei gaminys naudojamas kitiems tikslams, nei aprašyta anksčiau, gaminys gali būti sugadintas. Be to, netinkamas naudojimas gali sukelti pavojų, pavyzdžiui, trumpąjį jungimą, gaisrą, elektros smūgį ir pan.

## **NAUDOJIMO INSTRUKCIJA**

- Atsukite bako dangtelį, esantį pistoleto gale (oranžinė dalis)
- Užpildykite baką švariu vandeniu
- Tvirtai užsukite dangtelį ir įsitikinkite, kad bakas yra sandarus.
- Dabar kelis kartus pumpuokite pistoleto priekį (mėlyną elementą), kol susidarys slėgis
- Paspauskite gaiduką, kad šaudytumėte vandens srove
- Jei reikia, iš naujo pumpuokite pistoletą, kad išlaikytumėte tinkamą slėgį.

## **PATARIMAS**

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Pristačius nepilną pristatymą arba pastebėjus žalą dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su aptarnavimo telefonu.

## **TECHNINIAI DUOMENYS**

- Gaminio medžiaga: plastikas
- Bako talpa: 500 ml
- Tolimas šūvis
- Lengva naudoti

## **SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Produkto negalima modifikuoti, kad nekiltų pavojaus saugumui.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta kokių nors dalių arba jos yra pažeistos.
- Surinktų komponentų negalima apdoroti terminiu, cheminiu ar kitokiu būdu.
- Saugokite gaminį nuo atšiaurių oro sąlygų.
- Nuvalykite drėgna šluoste, nenaudokite cheminių medžiagų.
- Valymui naudokite drėgną skudurėlį arba švelnų ploviklį.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali žaisti su jais, o tai pavojinga.
- Nelaikykite gaminio mechaniniam įtempimui.
- Nelaikykite nesurinktų dalių ten, kur jas galėtų pasiekti vaikai.
- Jei saugiai naudoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir apsaugokite gaminį nuo pakartotinio naudojimo. Saugus eksploatavimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo per daug apkrautas.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors dalis yra pažeista. Jei laidas pažeistas, patiems remontuoti draudžiama.
- Neardykite prietaiso patys.
- Nenukreipkite srovės į kitų žmonių veidą ar akis.
- Nenaudokite vandens su priemaišomis.
- Nelaikykite pripildyto ginklo ilgiau nei kelias valandas, po žaidimo visada išpilkite vandenį.
- Nepalikite žaislo tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį.



#### **PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMA**

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų šalinimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia komunos ar miesto biuras.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų RoHS reikalavimus.



Produktas netinka vaikams iki 3 metų amžiaus. Netinkamas naudojimas gali sukelti užspringimą arba susižalojimą. . Naudoti tik suaugusiems prižiūrint.



Gaminys atitinka EN 71 standarto reikalavimus.

Pasiliegame teisę be išpėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs vai kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

### **IERĪCES APRAKSTS**

Ūdens pistole ir dārza rotaļlieta, kas lieliski piemērota ūdens izklaidei siltās dienās. Izgatavots no vieglas plastmasas, tas ir ērti lietojams un droši lietojams – vienkārši piepildiet tvertni ar ūdeni, nospiediet mēlīti un mērķējiet! Tā sniedz daudz jautrības bērniem un pieaugušajiem gan dārzā, gan pludmalē, gan vasaras ballītēs.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ izstrādājumu nedrīkst nekādā veidā pārbūvēt vai pārveidot. Ja izstrādājums tiek izmantots citiem mērķiem, nevis iepriekš aprakstītajiem, produkts var tikt bojāts. Turklāt nepareiza lietošana var izraisīt tādas apdraudējumus kā īssavienojumi, aizdegšanās, elektriskās strāvas trieciens utt.

### **LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI**

- Noskrūvējiet tvertnes vāciņu, kas atrodas pistoles aizmugurē (oranža daļa)
- Piepildiet tvertni ar tīru ūdeni
- Cieši uzskrūvējiet vāciņu, pārliecinoties, ka tvertne ir cieši pievilkta.
- Tagad vairākas reizes sūknējiet pistoles priekšpusi (zils elements), līdz rodas spiediens
- Nospiediet mēlīti, lai izšautu ūdens strūklu
- Ja nepieciešams, atkārtoti sūknējiet pistoli, lai uzturētu pareizu spiedienu.

### **PADOMS**

- Ierīcei ir jāpārbauda piegādes pilnīgums un redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa uzticības tālruni.

### **TEHNISKIE DATI**

- Produkta materiāls: plastmasa
- Tvertnes tilpums: 500 ml
- Tāls šāviens
- Viegli lietojams

### **DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

- Produktu nedrīkst modificēt, lai neapdraudētu drošību.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja trūkst kādas daļas vai tā ir bojāta.
- Komplekta sastāvdaļas nedrīkst pakļaut termiskai, ķīmiskai vai cita veida apstrādei.
- Nepakļaujiet produktu skarbiem laikapstākļiem.
- Tīriet ar mitru drānu, neizmantojiet ķīmikālijas.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Pārliecinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var ar tiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Nepakļaujiet produktu mehāniskai slodzei.
- Neglabājiet nesamontētas detaļas vietās, kur tām var piekļūt bērni.
- Ja droša darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet izstrādājumu pret atkārtotu izmantošanu. Droša darbība vairs nav iespējama, ja izstrādājums: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir glabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir pārslogots.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Ja kabelis ir bojāts, remontdarbus veikt pašiem ir aizliegts.
- Neizjauciet ierīci paši.
- Nevērsiet straumi citu cilvēku sejās vai acīs.
- Neizmantojiet ūdeni ar piemaisījumiem.
- Neglabājiet piepildītu pistoli ilgāk par dažām stundām, vienmēr pēc spēles izlejiet ūdeni.
- Neatstājiet rotaļlietu tiešos saules staros.
- Vienmēr lietojiet produktu, kā paredzēts.



#### **PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU**

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo iestāžu norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotās preces utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas pārvalde.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu RoHS prasībām, kas uz to attiecas.



Produkts nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam. Nepareiza lietošana var izraisīt nosmakšanu vai savainojumus. . Lietošanai tikai pieaugušo uzraudzībā.



Produkts atbilst EN 71 standarta prasībām.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote õige kasutamine.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

### **SEADME KIRJELDUS**

Veepüstol on aiamänguasi, mis sobib suurepäraselt veerõõmuks soojadel päevadel. Kergplastist valmistatud seda on lihtne kasutada ja ohutu kasutada – lihtsalt täitke paak veega, vajutage päästikule ja sihtige! See pakub palju lõbu lastele ja täiskasvanutele nii aias, rannas kui ka suvepidudel.

Ohutuse ja CE-sertifikaadi saamiseks ei tohi toodet mingil viisil ümber ehitada ega muuta. Kui toodet kasutatakse muul otstarbel kui eelnevalt kirjeldatud, võib toode kahjustuda. Lisaks võib ebaõige kasutamine põhjustada selliseid ohte nagu lühis, tulekahju, elektrilöökk jne.

### **KASUTUSJUHEND**

- Keerake lahti paagi kork, mis asub püstoli tagaküljel (oranž osa)
- Täitke paak puhta veega
- Keerake kork tihedalt peale, veendudes, et paak on tihedalt kinni.
- Nüüd pumbake püstoli esiosa (sinine element) mitu korda, kuni tekib rõhk
- Veejoa tulistamiseks vajutage päästikule
- Vajadusel pumbake püstol õige rõhu säilitamiseks uuesti.

### **VIHJE**

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mitteräieliku tarne korral või kui märkate vigase pakendi või transpordi tõttu kahjustusi, võtke ühendust teenindustelefoniga.

### **TEHNILISED ANDMED**

- Toote materjal: plastik
- Paagi maht: 500 ml
- Pikamaa löök
- Lihtne kasutada

### **OHUTUSJUHISED**

- Toodet ei tohi muuta nii, et see ei ohustaks ohutust.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Komplekti kuuluvaid komponente ei tohi termiliselt, keemiliselt või muul viisil töödelda.
- Ärge jätke toodet karmide ilmastikutingimuste kätte.
- Puhastage niiske lapiga, ärge kasutage kemikaale.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed saavad nendega mängida, mis on ohtlik.
- Ärge jätke toodet mehaanilise pinge alla.
- Ärge hoidke kokkupanemata osi lastele ligipääsetavates kohtades.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode uuesti kasutamise vastu. Ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ebasoodsates tingimustes ladustatud või - on transpordi ajal üle koormatud.
- Tootet kasutamine on keelatud, kui mõni osa on kahjustatud. Kui kaabel on kahjustatud, on keelatud ise remontida.
- Ärge võtke seadet ise lahti.
- Ärge suunake voolu teistele inimestele näkku või silmadesse.
- Ärge kasutage lisanditega vett.
- Ärge hoidke täidetud relva kauem kui paar tundi, valage vesi alati pärast mängimist välja.
- Ärge jätke mänguasja otsese päikesevalguse kätte.
- Kasutage toodet alati ettenähtud viisil.



#### **NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA**

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike ametiasutuste poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Infot kasutatud toote utiliseerimise võimaluste kohta annab valla- või linnaamet.



See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.



See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide RoHS nõuetele.



Toode ei sobi alla 3-aastastele lastele. Ebaõige kasutamine võib põhjustada lämbumist või vigastusi. . Kasutamiseks ainult täiskasvanu järelevalve all.



Toode vastab EN 71 standardi nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogrozi življenje ali zdravje.

### **OPIS NAPRAVE**

Vodna pištola je vrtna igrača, popolna za vodno zabavo v toplih dneh. Izdelan iz lahke plastike, je enostaven za uporabo in varen za uporabo – samo napolnite rezervoar z vodo, pritisnite na sprožilec in namerite! Zagotavlja veliko zabave za otroke in odrasle, tako na vrtu, plaži kot na poletnih zabavah.

Zaradi varnosti in certificiranja CE izdelka ni dovoljeno obnavljati ali kakor koli spreminjati. Če izdelek uporabljate za namene, ki niso prej opisani, se lahko izdelek poškoduje. Poleg tega lahko nepravilna uporaba povzroči nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

### **NAVODILA ZA UPORABO**

- Odvijte pokrov rezervoarja na zadnji strani pištole (oranžen del)
- Rezervoar napolnite s čisto vodo
- Trdno privijte pokrov in se prepričajte, da je rezervoar tesen.
- Sedaj večkrat prečrpajte sprednji del pištole (modri element), dokler se ne ustvari pritisk
- Pritisnite na sprožilec, da izstrelite vodni curek
- Po potrebi ponovno načrpajte pištolo, da ohranite ustrezen tlak.

### **NAMIG**

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno linijo.

### **TEHNIČNI PODATKI**

- Material izdelka: plastika
- Prostornina rezervoarja: 500 ml
- Strel z velike razdalje
- Enostaven za uporabo

### **VARNOSTNA NAVODILA**

- Izdelka ne smete spreminjati, da ne bi ogrozili varnosti.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Sestavni deli kompleta ne smejo biti izpostavljeni termični, kemični ali drugi vrsti obdelave.
- Izdelka ne izpostavljajte težkim vremenskim razmeram.
- Čistite z vlažno krpo, ne uporabljajte kemikalij.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko igrajo z njimi, kar je nevarno.
- Ne izpostavljajte izdelka mehanskim obremenitvam.
- Nesestavljenih delov ne shranjujte na mestih, kjer so otroci lahko dostopni.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred ponovno uporabo. Varo delovanje ni več mogoče, če je izdelek: - poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa skladiščen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom preveč obremenjen.
- Prepovedana je uporaba izdelka, če je katerikoli del poškodovan. Če je kabel poškodovan, je prepovedano popravilo izvajati sami.
- Naprave ne razstavljajte sami.
- Curka ne usmerjajte v obraz ali oči drugih ljudi.
- Ne uporabljajte vode z nečistočami.
- Napolnjene pištole ne shranjujte več kot nekaj ur, po igranju vedno izlijte vodo.
- Igrače ne puščajte na neposredni sončni svetlobi.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidevanju.



### NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na mesto za odlaganje odpadkov, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o možnostih odlaganja odsluženega izdelka posreduje občinski oz. mestni urad.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj, RoHS.



Izdelek ni primeren za otroke mlajše od 3 let. Nepravilna uporaba lahko povzroči zadušitev ali poškodbo. . Za uporabo samo pod nadzorom odrasle osebe.



Izdelek izpolnjuje zahteve standarda EN 71.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir nó Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas chun úsáid cheart an táirge a chinntiú.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé a bheith ina bhagairt ar an saol nó ar an tsláinte mura gcloítear lena threoracha.

## **CUR SÍOS GLÉAS**

bréagán gairdín é gunna uisce, foirfe le haghaidh spraoi uisce ar laethanta te. Déanta as plaisteach éadrom, tá sé éasca le húsáid agus sábháilte le húsáid - níl le déanamh ach an umar a líonadh le huisce, brúigh an trucear agus aidhm! Soláthraíonn sé go leor spraoi do leanaí agus do dhaoine fásta, sa ghairdín, ar an trá agus ag cóisirí samhraidh.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniú CE, ní fhéadfar an táirge a atógáil nó a mhodhnú ar bhealach ar bith. Má úsáidtear an táirge chun críocha seachas na críocha a thairiscítear roimhe seo, féadfar damáiste a dhéanamh don táirge. Ina theannta sin, féadfaidh úsáid mhíchuí a bheith ina chúis le guaiseacha mar chiorcaid ghearr, tine, turraing leictreach, etc.

## **TREORACHA CHUN ÚSÁID**

- Díscriú an caipín umar atá suite ar chúil an ghunna (cuid oráiste)
- Líon an umar le huisce glan
- Scriú an caipín ar go docht, ag cinntiú go bhfuil an umar daingean.
- Anois caidéal tosaigh an ghunna (eilimint ghorm) arís agus arís eile go dtí go ngintear brú
- Brúigh an trucear chun scaird uisce a lámhach
- Más gá, athphumpáil an gunna chun an brú ceart a choinneáil.

## **TIP**

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má thugann tú damáiste faoi deara mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

## **SONRAÍ TEICNIÚLA**

- Ábhar táirge: plaisteach
- Cumas umar: 500ml
- Lámhaigh raon fada
- Éasca le húsáid

## **TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA**

- Níor cheart an táirge a mhodhnú ionas nach gcuirfí sábháilteacht i gcontúirt.
- Ná húsáid an táirge má tá aon chodanna ar iarraidh nó damáiste.
- Níor cheart na comhpháirteanna tacair a chur faoi chóireáil theirmeach, ceimiceach nó cineálacha eile cóireála.
- Ná nocht an táirge do dhálaí aimsire cruu.
- Glan le éadach tais, ná húsáid ceimiceáin.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Déan cinnte nach bhfágтар ábhair phacáistithe gan duine ina láthair. Is féidir le páistí súgradh leo, rud atá contúirteach.
- Ná nocht an táirge do strus meicniúil.
- Ná stóráil páirteanna neamhchóimeáilte in áiteanna inar féidir le leanaí rochtain a fháil orthu.
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a chosaint ó athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte a thuilleadh más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada ama faoi choinníollacha neamhfhabhreacha nó - má tá sé ró-ualach le linn iompair.
- Tá sé toirmisceithe an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid. Má dhéantar damáiste don chábla, tá sé toirmisceithe deisiúcháin a dhéanamh tú féin.
- Ná díchóimeáil an gléas tú féin.
- Ná treoraigh an sruth isteach in aghaidh nó i súile daoine eile.
- Ná húsáid uisce le neamhíonachtaí.
- Ná stóráil gunna líonta ar feadh níos mó ná cúpla uair an chloig, i gcónaí doirt amach an t-uisce tar éis imirt.
- Ná fág an bréagán i solas díreach.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar a bhí beartaithe.



### **LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA**

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscairt dramhaíola arna ainmniú ag na húdaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis faoi na féidearthachtaí a bhaineann le diúscairt an táirge úsáidte.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis, RoHS.



Táirge nach bhfuil oiriúnach do leanaí faoi 3 bliana d'aois. D'fhéadfadh tachtadh nó gortú a bheith mar thoradh ar úsáid mhíchuí. . Le húsáid ach amháin faoi mhaoirseacht aosach.



Comhlíonann an táirge ceanglais chaighdeán EN 71.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura l-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

### **DESKRIZZJONI TA' APPARAT**

Pistola tal-ilma hija ġugarell tal-ġnien , perfetta għall-gost tal-ilma fi ġranet shan. Magħmul minn plastik ħafif, huwa faċli biex tużah u sikur biex tużah - sempliċement imla t-tank bl-ilma, aghfas il-grillu u timmira! Jipprovdì hafna pjaċir għat-tfal u għall-adulti, kemm fil-ġnien, fuq il-bajja kif ukoll fil-festi tas-sajf.

Għal raġunijiet ta' sikurezza u ċertifikazzjoni CE, il-prodott jista' ma jergax jinbena jew jiġi modifikat bl-ebda mod. Jekk il-prodott jintuża għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti qabel, il-prodott jista' jkun bil-ħsara. Barra minn hekk, użu mhux xieraq jista' jikkawża perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

### **ISTRUZZJONIJIET GĦALL-UŻU**

- Ħoll l-għatu tat-tank li jinsab fuq wara tal-pistola (parti oranġjo)
- Imla t-tank b'ilma nadif
- Invita l-għatu sewwa, u kun żgur li t-tank ikun issikkat.
- Issa ippumpja l-faċċata tal-pistola (element blu) diversi drabi sakemm tiġi ġġenerata pressjoni
- Aghfas il-grillu biex tispara jet ta' ilma
- Jekk meħtieġ, erga' ppumpja l-pistola biex iżżomm il-pressjoni xierqa.

### **TIP**

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u kwalunkwe ħsara vizibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnotta ħsara minħabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

### **DEJTA TEKNIKA**

- Materjal tal-prodott: plastik
- Kapaċità tat-tank: 500ml
- Tir mill-bogħod
- Faċli biex tużah

### **ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ**

- Il-prodott m'għandux jiġi modifikat sabiex ma tipperikolax is-sigurtà.
- Tużax il-prodott jekk xi partijiet huma nieqsa jew bil-ħsara.
- Il-komponenti ssettjati m'għandhomx ikunu soġġetti għal trattament termali, kimiku jew tipi oħra ta' trattament.
- Tesponix il-prodott għal kundizzjonijiet tat-temp horox.
- Naddaf b'ċarruta niedja, tużax kimiċi.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew deterġent ħafif.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jilaghbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Tesponix il-prodott għal stress mekkaniku.
- Taħzinx partijiet mhux immuntati f'postijiet fejn it-tfal jistgħu jaċċessawhom.
- Jekk it-tħaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra l-użu mill-ġdid. It-tħaddim sikur m'għadux possibbli jekk il-prodott: - ġie mħassar, - ma jaħdimx sew, - ikun inħażen għal perjodu estiz ta' żmien taht kundizzjonijiet mhux favorevoli jew - ikun ġie mgħobbi eċċessivament waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara. Jekk il-kejbil ikun bil-ħsara, huwa pprojbit li twettaq it-tiswijiet lilek innifsek.
- Żarmax l-apparat lilek innifsek.
- Tidderieġix in-nixxieġha fil-wiċċ jew fl-ghajnejn ta' nies oħra.
- Tużax ilma b'impurajiet.
- Taħzinx pistola mimlija għal aktar minn ftit sigħat, dejjem ferra l-ilma wara li tilgħab.
- Thallix il-ġugarell fix-xemx diretta.
- Dejjem uża l-prodott kif maħsub.



### **GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT**

L-imballaġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġ użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibiltajiet tar-rimi tal-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih, RoHS.



Prodott mhux adattat għal tfal taħt it-3 snin. Użu mhux xieraq jista 'jikkawża fgar jew korriment. . Għall-użu biss taħt is-supervizjoni tal-adulti.



Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti tal-istandard EN 71.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine ili gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali ispravnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje njegovih uputa može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

### **OPIS UREĐAJA**

Vodeni pištolj je vrtna igračka, savršena za zabavu u vodi u toplim danima. Izrađen od lagane plastike, jednostavan je za korištenje i siguran za korištenje – samo napunite spremnik vodom, pritisnite okidač i nanišajte! Pruža pregršt zabave za djecu i odrasle, kako u vrtu, na plaži, tako i na ljetnim zabavama.

Iz sigurnosnih razloga i razloga CE certifikacije, proizvod se ne smije prepravljati ili modificirati na bilo koji način. Ako se proizvod koristi u svrhe koje nisu prethodno opisane, proizvod se može oštetiti. Osim toga, nepravilna uporaba može uzrokovati opasnosti kao što su kratki spojevi, požar, strujni udar itd.

### **UPUTE ZA UPORABU**

- Odvrnite čep spremnika koji se nalazi na stražnjoj strani pištolja (narančasti dio)
- Napunite spremnik čistom vodom
- Čvrsto privijte čep, pazite da je spremnik dobro pričvršćen.
- Sada pumpajte prednji dio pištolja (plavi element) nekoliko puta dok se ne stvori pritisak
- Pritisnite okidač da ispalite mlaz vode
- Ako je potrebno, ponovno pumpajte pištolj kako biste održali pravilan tlak.

### **SAVJET**

- Na uređaju je potrebno provjeriti kompletnost isporuke i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenje zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

### **TEHNIČKI PODACI**

- Materijal proizvoda: plastika
- Kapacitet spremnika: 500 ml
- Pucanje iz daljine
- Jednostavan za korištenje

### **SIGURNOSNE UPUTE**

- Proizvod se ne smije mijenjati kako se ne bi ugrozila sigurnost.
- Nemojte koristiti proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Komponente kompleta ne smiju se podvrgavati termičkoj, kemijskoj ili drugim vrstama obrade.
- Ne izlažite proizvod teškim vremenskim uvjetima.
- Čistite vlažnom krpom, nemojte koristiti kemikalije.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu igrati s njima, što je opasno.
- Ne izlažite proizvod mehaničkom opterećenju.
- Nemojte skladištiti nesastavljene dijelove na mjestima gdje im djeca mogu pristupiti.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod od ponovne uporabe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je skladišten dulje vrijeme pod nepovoljnim uvjetima ili - je bio prekomjerno natovaren tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji dio oštećen. Ako je kabel oštećen, zabranjeno je samostalno obavljati popravke.
- Nemojte sami rastavljati uređaj.
- Nemojte usmjeravati mlaz u lice ili oči drugih ljudi.
- Nemojte koristiti vodu s nečistoćama.
- Ne ostavljajte napunjeni pištolj dulje od nekoliko sati, uvijek izlijte vodu nakon igranja.
- Ne ostavljajte igračku na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Uvijek koristite proizvod prema namjeni.



### **SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM**

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za odlaganje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja rabljenog proizvoda daje općinski odnosno gradski ured.



Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose, RoHS.



Proizvod nije primjeren za djecu mlađu od 3 godine. Nepravilna uporaba može uzrokovati gušenje ili ozljedu. . Za korištenje samo pod nadzorom odrasle osobe.



Proizvod zadovoljava zahtjeve norme EN 71.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

## **ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА**

Водяной пистолет — садовая игрушка, идеально подходящая для водных развлечений в теплые дни. Изготовленный из легкого пластика, он прост и безопасен в использовании — просто наполните резервуар водой, нажмите на курок и прицельтесь! Он обеспечивает массу развлечений для детей и взрослых как в саду, так и на пляже и на летних вечеринках.

Из соображений безопасности и сертификации CE изделие не подлежит переделке или модификации каким-либо образом. Если изделие используется в целях, не описанных ранее, оно может быть повреждено. Кроме того, неправильное использование может привести к таким опасностям, как короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током и т. д.

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**

- Открутите крышку бака, расположенную в задней части пистолета (оранжевая часть).
- Наполните бак чистой водой.
- Плотно закрутите крышку, убедившись, что бак герметичен.
- Теперь прокачайте переднюю часть пистолета (синий элемент) несколько раз, пока не возникнет давление.
- Нажмите на курок, чтобы выстрелить струей воды.
- При необходимости повторно прокачайте пистолет, чтобы поддерживать необходимое давление.

## **КОНЧИК**

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

- Материал изделия: пластик
- Емкость бака: 500 мл
- Дальний выстрел
- Легко использовать

## **ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

- Изделие не следует модифицировать, чтобы не поставить под угрозу безопасность.
- Не используйте изделие, если какие-либо детали отсутствуют или повреждены.
- Детали комплекта не должны подвергаться термической, химической и иным видам обработки.
- Не подвергайте изделие воздействию суровых погодных условий.
- Чистить влажной тканью, не использовать химикаты.
- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут играть с ними, что опасно.
- Не подвергайте изделие механическим воздействиям.
- Не храните несобранные детали в местах, доступных детям.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и защитите изделие от повторного использования. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - было повреждено, - не функционирует должным образом, - хранилось в течение длительного периода времени в неблагоприятных условиях или - было чрезмерно перегружено во время транспортировки.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. Если кабель поврежден, запрещается производить ремонт самостоятельно.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.
- Не направляйте струю в лицо или глаза других людей.
- Не используйте воду с примесями.
- Не храните заряженное ружье более нескольких часов, всегда выливайте воду после игры.
- Не оставляйте игрушку под прямыми солнечными лучами.

- Всегда используйте изделие по назначению.



#### **СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ**

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта предоставляет администрация коммуны или города.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, RoHS, которые к нему применяются.



Продукт не предназначен для детей младше 3 лет. Неправильное использование может привести к удушью или травме. .  
Использовать только под присмотром взрослых.



Изделие соответствует требованиям стандарта EN 71.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.